

## Europäische Märchenklassiker aus England, Schottland, Irland und Wales

### Eine Literaturtagung mit Dr. Hans-Jörg Uther

#### VERANSTALTUNGSNUMMER

220319

#### DATUM

7. bis 9. Oktober 2022

#### INHALT

Die bedeutendsten Märchensammlungen aus England, Schottland, Irland und Wales werden mit ausgewählten Stücken in deutschen Übersetzungen und Variationen vorgestellt und besprochen. Märchen wie beispielsweise „Jack, der Riesentöter“, „Däumling“ oder „Tom Tit Tot“ haben Sammler und Herausgeber seit dem 19. Jahrhundert angeregt und zu Nach- und Neubearbeitungen verleitet. Ausgewählte Stücke werden im Seminar vorgestellt und mit dem Schwerpunkt einer historisch-vergleichenden Betrachtung thematisiert. Die eigene Fabulierlust kann ausprobiert werden, wenn Märchen von den Teilnehmenden weitergeschrieben und -erzählt werden.

Auf ein interessantes Seminar mit Ihnen freuen sich

Prof. Dr. Hans-Jörg Uther und Kerstin Gralher



Illustration von John D. Batton/ Bildarchiv Uther, Göttingen

#### PROGRAMM

	<b>Freitag, 7. Oktober 2022</b>
ab 15.30 Uhr	Anreise, Stehkafee
16.30 Uhr	Einführung in das Seminarthema
17.15 Uhr	<b>Märchen aus England I</b> Jack der Riesentöter Die drei Schweinchen Textbetrachtung und Diskussion
18 Uhr	Abendessen
19 Uhr	Vortrag <b>Alterstypologien in europäischen Volkserzählungen – mit Illustrationsbeispielen</b>
20.30 Uhr	Pause
20.45 Uhr	Diskussion zum Vortrag
ab 21.30 Uhr	Treffpunkt Cafeteria
	<b>Samstag, 8. Oktober 2022</b>
ab 8 Uhr	Frühstück
9 Uhr	<b>Märchen aus England II</b> Jack und die Bohnenranke Die Geschichte von Tom Däumling Dick Whittington Die kluge Kate Textbetrachtung und Diskussion
10.30 Uhr	Stehkafee
11 Uhr	<b>Märchen aus England III</b> Binsenkappe Die weisen Narren von Gotham Herr Fox Der Schneider und seine Gesellen Adams Sohn / Der neue Adam Textbetrachtung und Diskussion
12.30 Uhr	Mittagessen
14.30 Uhr	Kaffeetrinken



- 15 Uhr **Märchen aus Schottland**  
Thomas der Wahrhaftige und die Elfenkönigin  
Der Adler und die Schildkröte/Adler und Zaunkönig/Der Zaunkönig  
Textbetrachtung und Diskussion
- 16.30 Uhr Pause
- 16.45 Uhr **Kreativteil:** Weiterarbeit am praktischen Beispiel  
Der faule Jack und Tom Tit Tot
- 18.15 Uhr Abendessen
- 19.30 Uhr Fortsetzung Kreativteil: **Märchen erzählen** – Märchen zum Thema aus dem Fundus der Teilnehmenden
- ab 21 Uhr Treffpunkt Cafeteria

### Sonntag, 9. Oktober 2022

- 8 Uhr Andacht
- ab 8.15 Uhr Frühstück
- 9 Uhr **Märchen aus Irland**  
Fingerhütchen  
Der See Corrib  
Der König mit den Pferdeohren  
Die Eierschalen-Brauerei/KHM 39 (3)  
Textbetrachtung und Diskussion
- 10.30 Uhr Stehkaffee
- 11 Uhr **Märchen aus Wales**  
Entstehung der Feen  
Barclodiad y Gawras, der Riesin Schürzenfall  
St. Collen und der König der Feen  
Eliodorus in der jenseitigen Welt  
Die endlose Geschichte  
Textbetrachtung und Diskussion
- 11.45 Uhr Abschlußgespräch und Auswertung
- 12.30 Uhr Mittagessen, anschließend Abreise

Eine kleine Mappe mit Texten wird zur Verfügung gestellt.

### LITERATUREMPFEHLUNG

- Enzyklopädie des Märchens. Handwörterbuch zur historischen und vergleichenden Erzählforschung. Band 1–15. Berlin u.a.: de Gruyter 1977–2015 (Paperbackausgabe 2017)
- Uther, Hans-Jörg: Europäische Märchen und Sagen. Berlin: directmedia 2004 (Digitale Bibliothek 110) (CD-ROM)
- Uther, Hans-Jörg: Märchen der Welt. Berlin: directmedia 2006 (CD-ROM)
- Aitken, Hannah/Michaelis-Jena, Ruth: Schottische Volksmärchen, ges. und hrsg. von –, übertr. von Ursula Clemen, Düsseldorf/Köln: Diederichs 1965 (u.ö.). (Die Märchen der Weltliteratur)
- Briggs, Katharine M./Michaelis-Jena, R.: Englische Volksmärchen. Düsseldorf/Köln: Diederichs 1970 (Die Märchen der Weltliteratur)
- Hetmann, Frederik: Märchen aus Wales. Herausgegeben und übersetzt von –. Düsseldorf/Köln: Diederichs 1982 (Die Märchen der Weltliteratur)
- Müller-Lisowski, Käte: Irische Volksmärchen. Jena: Diederichs 1923 (München: Diederichs 151996) (Die Märchen der Weltliteratur)



### VERANSTALTUNGSSORT

Haus Villigst, Iserlohner Str. 25, 58329 Schwerte

### REFERENT

Literaturwissenschaftler Prof. Dr. Hans-Jörg Uther

### VERANSTALTUNGSLEITUNG | GESAMTVERANTWORTUNG | INHALTLICHE BERATUNG

Kerstin Gralher

### TEILNAHMEGEBÜHR (PRO PERSON)

Übernachtung im Doppelzimmer mit Vollpension 170,00 Euro, zuzüglich 20,00 Euro Einzelzimmerzuschlag, zuzüglich 60 Euro Tagungsgebühr

### ANMELDUNG

Institut für Kirche und Gesellschaft · Iserlohner Str. 25 · 58239 Schwerte

Ulrike Pietsch (Tagungssekretariat)

T. 02304.755-325 · F. 02304.755-369 (Mo-Fr 9-16 Uhr)

[ulrike.pietsch@kircheundgesellschaft.de](mailto:ulrike.pietsch@kircheundgesellschaft.de)

[www.kircheundgesellschaft.de](http://www.kircheundgesellschaft.de)

### HINWEISE ZU ANMELDUNG

Bitte melden Sie sich frühzeitig an. Sie erhalten eine Anmeldebestätigung/Rechnung. Bitte überweisen Sie die Tagungskosten auf das in der Rechnung angegebene Konto. Bei einer Absage später als zwei Wochen vor Beginn wird eine Ausfallgebühr von 75%, bei einer Absage am Tag des Tagungsbeginns von 100% berechnet. Datenschutzbestimmungen und **AGB** finden Sie unter: <https://www.kircheundgesellschaft.de/agb-datenschutz/>

Das Institut für Kirche und Gesellschaft der EKvW ist Teil des Ev. Erwachsenenbildungswerkes Westfalen und Lippe e.V. – vom Land NRW anerkannte und geförderte Einrichtung der Weiterbildung.